

## PROJEKT BUDOWLANY

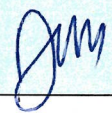

dla zadania

„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach:

1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000
2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno
3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900.

### Odcinek 2.2 – Remont kierownicy na jeziorze Drużno

KATEGORIA OBIEKTU - XXVII

<b>Adres inwestycji</b>	Gm. Elbląg, woj. warmińsko – mazurskie Dz. nr 5/3, 5/7 obręb 0010 Jezioro Drużno
<b>Zamawiający</b>	Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku Ul. F. Rogaczewskiego 9/19, 80-804 Gdańsk
<b>Wykonawca</b>	Zakład Projektowo – Wykonawczy „HABUD” Sp. z o.o. ul. Świętokrzyska 58, 80-180 Gdańsk
<b>Projektant</b>	mgr inż. Sylwia Demczyńska nr uprawnień: POM/0354/POOK/09 
<b>Sprawdzający</b>	mgr inż. Sebastian Demczyński nr uprawnień: POM/0340/PWOK/09 
<b>Klauzula</b>	Opracowanie wykonano zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami prawnymi, technicznymi – budowlanymi, normami oraz wytycznymi i jest kompletne z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

GDAŃSK, LUTY 2018

Projekt budowlany zatwierdzony  
Decyzją Wojewody Warmińsko-Mazurskiego

EGZ. NR 2...

Nr. Elb/07/18 z dnia 12.07.2018 r.





Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

## SPIS TREŚCI

### I CZĘŚĆ OPISOWA

<b>1</b>	<b>PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU.....</b>	<b>3</b>
1.1	PRZEDMIOT INWESTYCJI.....	3
1.1.1	Podstawa opracowania.....	3
1.1.2	Lokalizacja inwestycji.....	3
1.1.3	Cel i zakres opracowania.....	3
1.1.4	Przepisy prawne.....	3
1.1.5	Materiały wyjściowe .....	4
1.2	ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU .....	4
1.2.1	Stan prawny terenu objętego inwestycją.....	4
1.2.2	Istniejący stan obiektu.....	4
1.3	PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU .....	7
1.3.1	Opis projektowanego remontu kierownicy .....	7
1.4	ZESTAWIENIE POWIERZCHNI POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI ZAGOSPODAROWANIA TERENU.....	7
1.4.1	Odniesienie do ustaleń Miejsowego Planu Zagospodarowania Terenu.....	7
1.5	DANE INFORMACYJNE.....	8
1.5.1	Wpis do rejestru zabytków .....	8
1.5.2	Ochrona terenu na podstawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.....	8
1.5.3	Ochrona konserwatorska .....	8
1.5.4	Zgłoszenie wodnoprawne.....	8
1.5.5	Zwolnienie z zakazu - RDOŚ.....	8
1.6	WPLYW EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ NA TEREN .....	9
1.7	ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA ORAZ HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW PROJEKTOWANYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH I ICH OTOCZENIA .....	9
1.7.1	Emisja hałasu.....	9
1.7.2	Zanieczyszczenie powietrza.....	10
1.7.3	Wody powierzchniowe i podziemne .....	10
1.7.4	Powierzchnia terenu .....	10
1.7.5	Świat roślinny.....	10
1.7.6	Gospodarka odpadami.....	10
1.7.7	Zabytki kultury materialnej.....	11
1.7.8	Rozwiązania chroniące środowisko.....	11
1.8	INNE KONIECZNE DANE WYNIKAJĄCE ZE SPECYFIKI, CHARAKTERU I STOPNIA SKOMPLIKOWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH.....	14
1.8.1	Charakterystyka stanów wód Kanału Elbląskiego.....	14
1.8.2	Klasa ważności budowli.....	14
<b>2</b>	<b>PROJEKT BUDOWLANY .....</b>	<b>15</b>
2.1	OPIS ROBÓT REMONTOWYCH.....	15
2.2	ORGANIZACJA ROBÓT BUDOWLANYCH.....	15





Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Družno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Družno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Družno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Družno</b>
-------------------	--

## II RYSUNKI

- |                                    |                    |
|------------------------------------|--------------------|
| 1. Lokalizacja inwestycji          | skala 1: ---       |
| 2. Projekt zagospodarowania terenu | skala 1:1000       |
| 3. Profil podłużny                 | skala 1:100/1:5000 |
| 4. Przekroje poprzeczne            | skala 1:100/1:100  |

## III ZAŁĄCZNIKI

1. BIOZ
2. Pozwolenie konserwatora
3. Informacja o braku wniesienia sprzeciwu
4. Zwolnienie z zakazu – RDOŚ
5. Wypis z rejestru gruntów

2

6


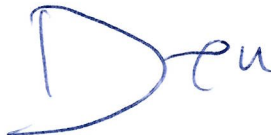
1

1

1

## OŚWIADCZENIE

Zgodnie z art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz. U. 1994 Nr 89 poz. 414 z późn. zm., ogłoszenie jednolitego tekstu ustawy: Dz. U. 2013 poz. 1409) oświadczamy, iż niniejszy projekt budowlany został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Projektant:	<b>Mgr inż. Sylwia Demczyńska</b> upr. bud nr POM/0354/POOK/09 w specjalności konstrukcyjno - budowlanej	
Sprawdzający:	<b>Mgr inż. Sebastian Demczyński</b> upr. bud nr POM/0340/PWOK/09 w specjalności konstrukcyjno - budowlanej	



THE  
LIBRARY OF  
THE  
MUSEUM OF  
ART AND  
ARCHITECTURE  
NEW YORK

POMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
80-840 Gdańsk, ul. Świętojańska 43/44  
(3) Tel. (0-58) 324-89-77  
Fax (0-58) 301-44-98

Gdańsk, dnia 7 grudnia 2009 r.

syg. Akt. 355/POM/OKK/09

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów /Dz.U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42, ze zm./, art. 12 ust. 3, art.13 ust.1 pkt 1, art. 14 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 07 lipca 1994 r. Prawo budowlane /tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 ze zm./, § 6 pkt 1 i 2, § 11 ust.1 pkt 1, § 15, § 17 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578, ze zm./ oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego /t.j. Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz.1071 ze zm./

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna**  
stwierdza, że:

**Pani SYLWIA DEMCZYŃSKA**  
magister inżynier

~~urodzony dnia 10.06.1979 r., w Kętrzynie~~

uzyskała  
**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer ewidencyjny: POM/0354/POOK/09

**do projektowania bez ograniczeń w specjalności**  
**konstrukcyjno-budowlanej**

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwozie decyzji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

**Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:**



**PRZEWODNICZĄCY**  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

**Ryszard Kolasa**

**WICEPRZEWODNICZĄCY**  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

**Leszek Niedostatkiwicz**

**CZŁONEK**  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

**Ziemowit Suligowski**

### Otrzymują:

1. Pani Sylwia Demczyńska  
80-249 Gdańsk, ul. Kossaka 3/1a
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
4. a/a

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

*Ksp*

**Pani Sylwia Demczyńska upoważniona jest do:**

**I.** Na podstawie art.12 ust.1 pkt 1, art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane, w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, bez ograniczeń do:

- a) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- b) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych.

**II.** Na podstawie § 15 i 17 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578, ze zm./ uprawnienia niniejsze uprawniają do :

- 1) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie specjalności niniejszych uprawnień,
- 2) projektowania obiektu budowlanego w zakresie sporządzania projektu architektoniczno-budowlanego w odniesieniu do konstrukcji obiektu.

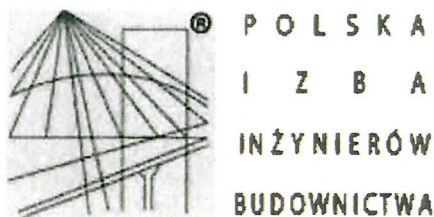
Gdańsk, dnia 7 grudnia 2009 r.

POMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
80-840 Gdańsk, ul. Świętojańska 43/44  
(3) Tel. (0-58) 324-89-77  
Fax (0-58) 301-44-98

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

*Kes*





## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

POM-DMC-9K5-K2T \*

Pani Sylwia Demczyńska o numerze ewidencyjnym POM/BO/0066/10

adres zamieszkania [REDACTED]

jest członkiem Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2018-02-01 do 2019-01-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2018-01-16 roku przez:

Franciszek Rogowicz, Przewodniczący Rady Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



POMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
80-840 Gdańsk, ul. Świętojańska 40/44  
(3) Tel. (0-58) 324-89-77  
Fax (0-58) 301-44-98

WARMIŃSKO-MAZUROWSKI  
URZĄD WOJEWÓDZKI  
W OLSZTYNIE

Gdańsk, dnia 7 grudnia 2009 r.

syg. akt 342/POM/OKK/09

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów /Dz.U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42, ze zm./, art. 12 ust. 3, art.13 ust.1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 07 lipca 1994 r. Prawo budowlane /tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 ze zm./, § 6 pkt 1 i 2, § 11 ust.1 pkt 1, § 15, § 17 ust. 1 pkt 1 i 2 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578, ze zm./ oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego /t.j. Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz.1071 ze zm./

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna**  
stwierdza, że:

**Pan SEBASTIAN DEMCZYŃSKI**  
magister inżynier  
urodzony dnia 10.08.1978 r. w Reszlu

uzyskał  
**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer ewidencyjny: POM/0340/PWOK/09

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności  
konstrukcyjno-budowlanej**

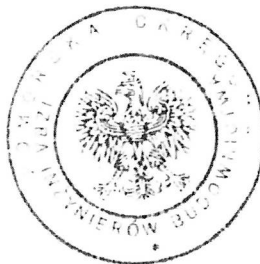
## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

**Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:**



**PRZEWODNICZĄCY**  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

Ryszard Kolasa

**WICEPRZEWODNICZĄCY**  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

Leszek Niedostatkiwicz

**CZŁONEK**  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

Ziemowit Suligowski

### Otrzymują:

1. Pan Sebastian Demczyński  
80-249 Gdańsk, ul. Kossaka 3/1a
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
4. a/a

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Kes



**Pan Sebastian Demezyński upoważniony jest do:**

**I.** Na podstawie art.12 ust.1 pkt 1 i 2, art. 13 ust. 3 i 4 ustawy Prawo budowlane, w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, bez ograniczeń do:

- a) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- b) kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,
- c) kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
- d) wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- e) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych.

**II.** Na podstawie § 17 ust. 1 pkt 1 i 2 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578, ze zm./ uprawnienia niniejsze uprawniają w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń do projektowania i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym w zakresie :

- a) sporządzania projektu architektoniczno-budowlanego w odniesieniu do konstrukcji obiektu,
- b) kierowania robotami budowlanymi w odniesieniu do konstrukcji obiektu oraz do architektury obiektu.

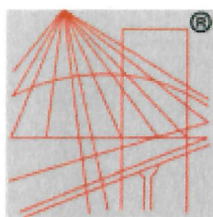
**III.** Na podstawie § 15 w/w rozporządzenia, niniejsze uprawnienia do projektowania w specjalności konstrukcyjno-budowlanej uprawniają do sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, z zakresie tej specjalności.

Gdańsk, dnia 7 grudnia 2009 r.

POMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
80-840 Gdańsk, ul. Świętojańska 43/44  
(3) Tel. (0-58) 324-89-77  
Fax (0-58) 301-44-98

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM





P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

POM-2KI-4BW-WJP \*

Pan Sebastian Demczyński o numerze ewidencyjnym POM/BO/0065/10

adres zamieszkania [REDACTED]

jest członkiem Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2018-02-01 do 2018-07-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2017-07-03 roku przez:

Franciszek Rogowicz, Przewodniczący Rady Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY  
100 EAST 57TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60637

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY  
100 EAST 57TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60637



Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

# 1 PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

## 1.1 Przedmiot inwestycji

### 1.1.1 Podstawa opracowania

Opracowanie zostało wykonane w oparciu o umowę nr 13/2017 zawartą w dniu 24.03.2017 r. pomiędzy Regionalnym Zarządem Gospodarki Wodnej w Gdańsku, a Zakładem Projektowo – Wykonawczym „HABUD” Sp. z o.o. z Gdańska.

pn.: „Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000. 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno. 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900.

### 1.1.2 Lokalizacja inwestycji

Prowadzone prace wykonywane będą na lewym brzegu Kanalu Elbląskiego na odcinku w km 51+075 – 52+082. Omawiany obszar znajduje się w obrębie nr 10\_jezioro Drużno, w gminie Elbląg, woj. warmińsko – mazurskie.

### 1.1.3 Cel i zakres opracowania

Celem przedsięwzięcia jest remont kierownicy – wykonanej jako tama faszynowa na lewym brzegu Kanalu Elbląskiego w km 51+075 – 52+082. Zadaniem konstrukcji jest zabezpieczenie Kanalu oraz prawego jego brzegu – stanowiącego wał przeciwpowodziowy - przed wodami jeziora Drużno.

Zakres robót utrzymaniowych będzie obejmował:

- remont istniejącej tamy faszynowej.

### 1.1.4 Przepisy prawne

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. 1994 nr 89 poz. 414 z późn. zm.),
- Ustawa z dnia 18 lipca 2001r. - Prawo wodne (Dz.U. Nr 115, poz. 1229 z dnia 11 października 2001r. z późn. zm.),



Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

- Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz.U. 2004 Nr 92 poz. 880 z późn. zm.),
- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 129 poz. 902 z 2006 r. z późn. zm.).

#### 1.1.5 Materiały wyjściowe

- Wizja lokalna.
- Dokumentacja fotograficzna.
- Mapa do celów projektowych, skala 1:100, opracowana przez uprawnionego geodetę mgr inż. Adama Pankau.
- Wyrisy i wypisy z ewidencji gruntów.

## 1.2 ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU

### 1.2.1 Stan prawny terenu objętego inwestycją

Teren, na którym wykonywana będzie inwestycja znajduje się w gminie Elbląg, powiat elbląski woj. warmińsko – mazurskie, obejmuje następujące działki zgodnie z Tabelą nr 1.

Tabela nr 1. Wykaz właścicieli działek objętych inwestycją

Usytuowanie działki	Numer działki/Obręb	Właściciel działki / Trwały zarząd
Brzeg lewy	5/3 obręb nr 0010 Jezioro Drużno	Skarb Państwa / Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku
Kanał	5/7 obręb nr 0010 Jezioro Drużno	Skarb Państwa / Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku

Źródło: Opracowanie własne.

### 1.2.2 Istniejący stan obiektu

Teren objęty planowaną inwestycją obejmuje lewy brzeg Kanału Elbląskiego w km 51+075 – 52+082. Na prawym brzegu Kanału Elbląskiego w rozpatrywanym kilometrze, znajdują się nieliczne pozostałości po istniejącej opasce palowo – kiskowej. Zaobserwowano bardzo silną degradację umocnienia. Odrębne opracowanie określa zakres remontu istniejących opasek brzegowych na prawym brzegu Kanału Elbląskiego w km 46+300 – 52+000.





Projekt budowlany

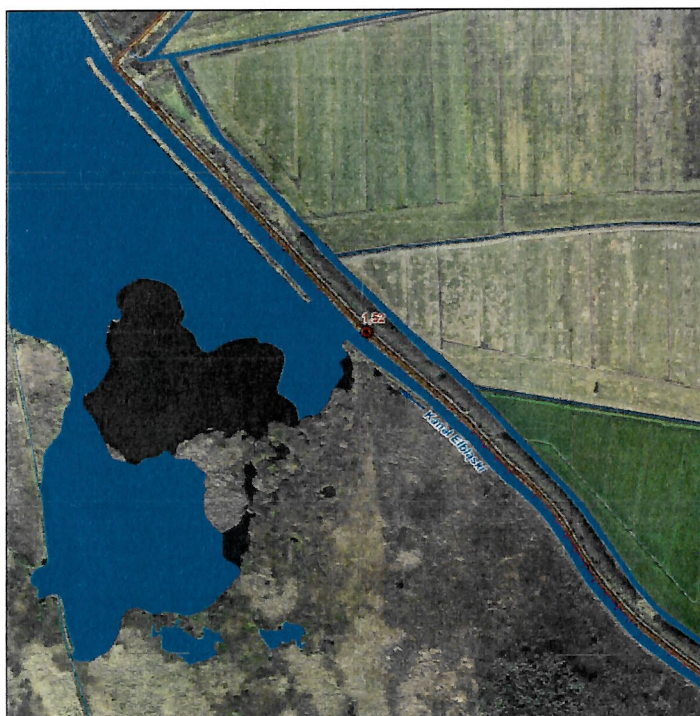
„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000  
2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno  
3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900.  
**Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno**

Rysunek nr 1. Inwentaryzacja istniejącej kierownicy w km 51+075 – 52+082 Kanału Elbląskiego.



Źródło: Opracowanie własne.

Rysunek nr 2. Mapa zagrożenia powodziowego z zaznaczonymi na czerwono wałami Kanału Elbląskiego. Widoczne prawostronne obwałowanie Kanału Elbląskiego.



Źródło: [http://mapy.isok.gov.pl/pdf/N34063/N34063Dd2\\_ZG\\_02.pdf](http://mapy.isok.gov.pl/pdf/N34063/N34063Dd2_ZG_02.pdf)

Z przedstawionej powyżej mapy zagrożenia powodziowego dla obszaru objętego niniejszą dokumentacją wynika, że nie istnieje zagrożenie powodziowe na obszarze objętym



2

Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

opracowaniem. Ponadto na mapach widoczne są istniejące wały przeciwpowodziowe na prawym brzegu kanału.

W km **51+075 – 52+082** Kanału Elbląskiego wykonana jest **kierownica** oddzielająca Kanał Elbląski od jeziora Drużno.

Z dokumentacji archiwalnej - „Remontu ostrogi na Kanale Elbląskim w km 51+283 – 52+177” z 31.05.1991, wynika, że kierownica została wykonana, jako tama faszynowa – z koroną o szerokości 2,00 m, zwieńczoną koroną ze świeżej wikliny i skarpami pokrytymi narzutem kamiennym w płótkach – ponad zwierciadłem wody oraz narzutem kamiennym luzem – poniżej rzędnej zwierciadła wody.

Z inwentaryzacji wynika, że przekrój poprzeczny tamy faszynowej ulega zwężeniu w kierunku jeziora Drużno. Zarówno korona jak i skarpy budowli uległy degradacji. Ponadto w obecnej chwili kierownicę porasta przerośnięta koronka wiklinowa (zdjęcie nr 1.0). Należy wykonać przycięcia 50% porostu wiklinowego, który może w przyszłości ograniczać przepływ hydrauliczny i utrudniać transport drogą wodną.

*Zdjęcie nr 1.0. Istniejąca kierownica oddzielająca kanał od jeziora Drużno w km 51+075 – 52+085 kanału – brzeg lewy.*



Źródło: Opracowanie własne.

Projektuje się remont kierownicy poprzez uzupełnienie narzutu kamiennego oraz przycięcie porostu wiklinowego z korony kierownicy.

Handwritten text in the top left corner, possibly a date or page number.

Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

### 1.3 PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU

#### 1.3.1 Opis projektowanego remontu kierownicy

Parametry techniczne kierownicy:

1. Szerokość w koronie	3,7-1,5m
2. Nachylenie skarpy od strony Jeziora Drużno	1:1,5
3. Nachylenie skarpy od strony Kanału Elbląskiego	1:2
4. Nachylenie głowicy	1:1,5
5. Rzędna korony	+0,20 m npm
6. Całkowita długość kierownicy	1007m

### 1.4 ZESTAWIENIE POWIERZCHNI POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Projektowane prace remontowe odbywać będą się na istniejącym obiekcie – kierownicy o długości 1007m i szerokości od 3,7-1,5m. Powierzchnia terenu zajętego pod remont to 7230 m<sup>2</sup>

#### 1.4.1 Odniesienie do ustaleń Miejscowego Planu Zagospodarowania Terenu

Planowana inwestycja znajduje się na obszarze gminy Elbląg. Miejscowe Plany Zagospodarowania Przestrzennego dla danej gminy nie obejmują swoim zakresem terenów objętych niniejszym opracowaniem.

Zgodnie z ustawą z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w myśl art. 50 ust. 1 pkt. 1: „Nie wymagają wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego roboty budowlane:

1) polegające na remoncie, montażu lub przebudowie, jeżeli nie powodują zmiany sposobu zagospodarowania terenu i użytkowania obiektu budowlanego oraz nie zmieniają jego formy architektonicznej, a także nie są zaliczone do przedsięwzięć wymagających przeprowadzenia postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, w rozumieniu przepisów o ochronie środowiska (...)”

Planowana inwestycja polegać będzie na remoncie istniejącej kierownicy, wykonanej w postaci tamy faszynowej, co nie spowoduje zmian w sposobie zagospodarowania terenu i nie wymaga przeprowadzenia postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, co

100% (100%) (100%) (100%)  
100% (100%) (100%) (100%)  
100% (100%) (100%) (100%)

1

2

3

4

5

6

7



Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

za tym idzie nie wymaga wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji celu publicznego w myśl w/w ustawy.

## 1.5 DANE INFORMACYJNE

### 1.5.1 Wpis do rejestru zabytków

Kanał Elbląski wpisany jest do rejestru zabytków decyzją nr 42/78 z dnia 01.08.78r.

### 1.5.2 Ochrona terenu na podstawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

Brak miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

### 1.5.3 Ochrona konserwatorska

Dnia 08.01.2018r. Warmińsko-Mazurski Wojewódzki Konserwator Zabytków udzielił pozwolenia na prowadzenie innych działań przy zabytku – Kanał Elbląski, polegających na wykonaniu remontu kierownicy, tamy faszynowej na lewym brzegu Kanału Elbląskiego w km51+075-52+082 – zgodnie z „Programem podejmowania innych działań dla zadania udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000-7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno”. Termin ważności pozwolenia: 31 stycznia 2023 roku. Warunkiem pozwolenia jest zobowiązanie wnioskodawcy do niezwłocznego zawiadomienia o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia prac.

### 1.5.4 Zgłoszenie wodnoprawne

Dnia 03.04.2018r. wniesiono zgłoszenie wodnoprawne dla inwestycji „Remont kierownicy na Jeziorze Drużno”.

Cel planowanych do wykonania czynności określono jako wydobywanie kamienia, żwiru, piasku, innych materiałów z wód w związku z utrzymywaniem wód, śródlądowych dróg wodnych oraz remontem urządzeń wodnych, wykonywane w ramach obowiązku właściciela wód.

Dnia 30.04.2018r. Minister Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej podał informację o braku wniesienia sprzeciwu do w/w zgłoszenia.

### 1.5.5 Zwolnienie z zakazu – RDOŚ

Dnia 30.05.2018r. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska zezwolił na wykonywanie prac związanych z remontem istniejącej kierownicy na jeziorze Drużno w granicach rezerwatu przyrody „Jezioro Drużno”.

Zezwolenie jest ważne do 31.12.2023r.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY  
540 EAST 57TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60637

Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

Dopuszczono wykonanie remontu kierownicy przy zachowaniu następujących warunków:

1. Roboty prowadzone będą poza okresem rozrodu zwierząt, tj. poza terminem 1 kwietnia – 31 lipca;
2. Roboty prowadzone będą w porze dziennej;
3. W trakcie prowadzenia prac na terenie rezerwatu przebywać będzie nie więcej niż 10 osób;
4. Wykonanie prac możliwe jest za pomocą sprzętu pływającego – barki;
5. Biomase powstałą z usunięcia z kierownicy porostu wiklinowego oraz innych roślin należy wywieźć poza granice rezerwatu i zagospodarować zgodnie z przepisami odrębnymi;
6. Do wykonania prac należy wykorzystać wyłącznie materiały pochodzenia naturalnego, jak kamień, faszyna, pale drewniane itp. Nie dopuszcza się używania gotowych elementów prefabrykowanych.

W terminie 30 dni od dnia zakończenia robót, jednak nie później do 31.01.2024r., należy przedłożyć Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Olsztynie sprawozdanie z zakresu wykorzystania zezwolenia.

## **1.6 WPŁYW EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ NA TEREN**

Planowana inwestycja znajduje się poza obszarami górnictwami.

## **1.7 ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA ORAZ HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW PROJEKTOWANYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH I ICH OTOCZENIA**

### **1.7.1 Emisja hałasu**

Podstawowym źródłem emisji hałasu będzie sprzęt wykorzystywany do remontu kierownicy, głównie sprzęt budowlany wykorzystany podczas wykonywania remontu kierownicy, tj. koparki, spycharki, itp.

Roboty budowlane zostaną wykonane w jak najkrótszym czasie, przy wykorzystaniu optymalnej ilości sprzętu. Przewiduje się realizację robót w porze dziennej na jedną lub dwie zmiany.

Hałas będzie sporadyczny, podobny do hałasu na tego typu budowie. W okresie użytkowania inwestycja nie wpłynie na zwiększenie hałasu. Oszacowanie emisji hałasu na





Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

danym etapie jest niemożliwe. Zależy ono od parametrów technicznych wykorzystywanego przez Wykonawcę sprzętu.

### 1.7.2 Zanieczyszczenie powietrza

Wykonanie robót budowlanych wiąże się z powstawaniem zanieczyszczeń powietrza atmosferycznego. W trakcie realizacji budowy emisja zanieczyszczeń ma charakter czasowy i lokalny – zmienia się w zależności od miejsca i fazy budowy, znika wraz z zakończeniem robót. Podczas prac związanych z budową ma miejsce emisja gazów spalinowych z maszyn budowlanych, pył podczas prac ziemnych. Oszacowanie ilości emisji spalin na danym etapie jest niemożliwe. Zależy ono od wykorzystywanego przez Wykonawcę sprzętu.

### 1.7.3 Wody powierzchniowe i podziemne

W czasie remontu przewiduje się stosowanie tylko takich materiałów, które nie zanieczyszczą wód. Przed przystąpieniem do prac remontowych na obiekcie należy zabezpieczyć wody kanału w celu uniemożliwienia przedostawania się surowców i materiałów używanych w czasie robót do kanału.

### 1.7.4 Powierzchnia terenu

Powierzchnia terenu po zakończeniu prac zostanie uporządkowana i zagospodarowana. Nie przewiduje się żadnej ingerencji w zagospodarowanie terenu poza obszarem inwestycji. Wykonane prace będą miała pozytywny wpływ na otaczające środowisko przyrodnicze i przyległy teren.

### 1.7.5 Świat roślinny

Tereny przyległe do kanału są głównie wykorzystywane rolniczo, o zróżnicowanej intensywności prowadzenia gospodarki rolnej – na omawianym obszarze, w strefie przyległej do kanału występują zarówno użytki zielone – łąki jak i pastwiska oraz tereny uprawne roślin kłosowych i warzyw. Pas terenu stanowiący brzegi Kanału Elbląskiego porasta roślinność szuwarowo – błotna, tworząca zespół trzciny pospolitej, manny mielec, pałki wodnej, mozgi trzcinowatej. Występują tu chwasty i zioła siedlisk wilgotnych. W linii umocnień spotyka się krzaki średniej gęstości, głównie wierzby i olchy.

### 1.7.6 Gospodarka odpadami

W czasie użytkowania obiektu w przyszłości nie będą występowały żadne odpady zanieczyszczające środowisko. Podczas wykonywania prac związanych z remontem wystąpią odpady budowlane w postaci:





Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

Tabela nr 2

Kod odpadu	Opis odpadu i sposób gospodarowania tymi odpadami	ilość
17 02 01	Drewno z rozbiórki – do utylizacji	10 t
17 05 06	Urobek z pogłębienia inny niż wymieniony w 17 05 05 – do utylizacji	25 000 m <sup>3</sup>
20 03 99	Odpady komunalne nie wymienione w innych podgrupach – do utylizacji	Zależnie od zużycia na budowie
17 02 03	Tworzywo sztuczne – do utylizacji	Zależnie od zużycia na budowie

Źródło: Opracowanie własne.

### 1.7.7 Zabytki kultury materialnej

Wykonawca, prowadzący roboty budowlane i ziemne, w przypadku natrafienia na przedmioty posiadające cechy zabytku lub mające wartość archeologiczną, zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić o tym Inżyniera oraz właściwego Konserwatora Zabytków. Jednocześnie Wykonawca jest zobowiązany zabezpieczyć odkryty przedmiot i wstrzymać wszelkie roboty, mogące go uszkodzić lub zniszczyć do czasu wydania przez władze konserwatorskie odpowiednich decyzji. – ustawa z dnia 15.02.1962 r. o ochronie dóbr kultury (Dz. U. z 1999 r. Nr 98, poz. 1150 z późn. zm.) . Wykopiska i znaleziska archeologiczne stanowią własność Państwa.

### 1.7.8 Rozwiązania chroniące środowisko

#### Rozwiązania chroniące środowisko na etapie realizacji inwestycji

Ograniczenie oddziaływań na ludzi:

- Należy zabezpieczyć plac budowy.
- Negatywne oddziaływanie fazy budowy (hałas, pylenie) na zdrowie pracowników oraz mieszkańców pobliskich zabudowań należy ograniczyć do minimum poprzez zastosowanie odpowiednich zabezpieczeń wynikających z przepisów BHP oraz przez odpowiednią organizację robót.
- Prace budowlane nie powinny odbywać się w momencie alarmowych stanów wody na Kanale.
- Prace budowlane ograniczyć należy do pory dziennej.
- W skutek prowadzonych prac remontowych nie należy powodować naruszenia przepływu biologicznego w Kanale.

Ograniczenie oddziaływań na florę:

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
100 N. 5TH ST. NEW YORK, N.Y.

Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

- Należy wytyczyć stałe trasy przejazdu i przewozu materiałów budowlanych i elementów konstrukcji na teren inwestycji. Wszelki transport materiałów i maszyn, jak i wywóz odpadów zostanie wykonany z wody.

- W okresie wykonywania prac budowlanych wszystkie drzewa w pobliżu miejsca prowadzenia prac budowlanych „na lądzie” należy odpowiednio zabezpieczyć przed uszkodzeniami mechanicznymi poprzez odeskowanie na wysokość 3 - 4 m od poziomu gruntu. Odeskowanie należy przymocować do pnia w trzech miejscach w odległości 40 - 60 cm od siebie, np. opaskami z drutu lub taśmą stalową. Pomiedzy odeskowanie i powierzchnię pnia drzewa należy włożyć materiał elastyczny w postaci np. starych opon lub grubych mat słomianych.

- Wszelkie prace wykonywane w pobliżu drzew należy prowadzić wyłącznie pod odpowiednim nadzorem przyrodniczym.

Ograniczenie oddziaływań na wody:

- W czasie trwania robót budowlanych nie dopuścić do zanieczyszczenia wód stosowanymi substancjami, ściekami lub odpadami powstającymi w związku z realizowanymi pracami. Używany sprzęt powinien być sprawny technicznie (bez wycieków oleju), a tankowanie pojazdów i sprzętu nie powinno odbywać się w bezpośrednim sąsiedztwie Kanału.

- Ścieki bytowe z zaplecza budowy należy gromadzić w szczelnych zbiornikach bezodpływowych i sukcesywnie wywozić, przez uprawnione podmioty, do najbliższej oczyszczalni ścieków dysponującej punktem zlewnym.

- W celu uniknięcia wycieków olejów i innych substancji niebezpiecznych nie należy przeprowadzać naprawy sprzętu w bliskim sąsiedztwie ciekłu.

Ograniczenie oddziaływań na powierzchni ziemi:

- Należy zastosować przenośny węzeł sanitarny z wywozem nieczystości przez firmę specjalistyczną.

- Należy zabezpieczyć sprzęt budowlany przed możliwością awaryjnego wycieku paliwa, smarów, również w trakcie tankowania, a na wypadek ewentualnego wycieku przygotować stanowisko z sorbentem służącym do likwidacji powstałych wycieków i wylewów substancji ropopochodnych.

- Odpady należy gromadzić w odpowiednich pojemnikach, które odbierane będą przez wyspecjalizowaną firmę.





Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

- Teren należy przywrócić po zakończeniu prac budowlanych do stanu pierwotnego lub lepszego niż stan pierwotny.

Ograniczenie oddziaływań na powietrze i klimat akustyczny:

- Należy optymalizować czas pracy maszyn i przebieg tras sprzętu budowlanego
- Należy dbać o odpowiedni stan techniczny pojazdów w celu obniżenia emisji hałasu i emisji zanieczyszczeń do powietrza atmosferycznego.
- Należy utrzymywać drogi i place w należytych stanie czystości, szczególnie w okresach suchych, co zmniejszy wtórną emisję pyłu do powietrza podczas przejazdów pojazdów.
- Należy wyłączać maszyny i pojazdy podczas postoju.
- W celu ochrony akustycznej prace należy prowadzić w trybie jedno- bądź dwuzmianowym, w porze dziennej.

#### Rozwiązania chroniące środowisko na etapie eksploatacji inwestycji

Ograniczenie oddziaływań na ichtiofaunę i herpetofaunę:

- Projektuje się remont kierownicy z wykorzystaniem naturalnych materiałów tj. drewna, faszyny i kamienia.
- Powstające odpady komunalne należy gromadzić w specjalnie przystosowanych do tego pojemnikach i oddawać wyspecjalizowanym jednostkom.
- Przedmiotowe prace planuje się wykonywać w latach: 2018-2023, poza okresem lęgowym ptaków, który występuje od 1 kwietnia do 31 lipca każdego roku oraz okresem tarła ryb, który rozpoczyna się w marcu. Tym samym okres ochronny powinien obejmować następujące miesiące od 01 marca do 31 lipca każdego roku.

W czasie budowy przewiduje się stosowanie tylko takich materiałów, które nie zanieczyszczą wód. Wszystkie odpady zostaną ponownie wykorzystane lub zutylizowane. Zaplecze budowy należy zlokalizować poza terenem zalewowym w bezpiecznej odległości od Kanału tak, aby wyeliminować możliwość przedostawania się niepożądanych substancji do wody lub na teren przyległy. Tankowanie maszyn budowlanych również powinno odbywać się poza tym terenem.

#### Życie i zdrowie ludzi

Aby uniknąć zagrożeń życia i zdrowia ludzi, w czasie budowy należy odpowiednio oznakować i zabezpieczyć miejsca wykonywania prac remontowych. Teren powinien być oświetlony. Wszystkie prace należy wykonywać zachowując warunki BHP.

4

•

4

3

## 1.8 INNE KONIECZNE DANE WYNIKAJĄCE ZE SPECYFIKI, CHARAKTERU I STOPNIA SKOMPLIKOWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH

### 1.8.1 Charakterystyka stanów wód Kanału Elbląskiego

Charakterystyki stanów i przepływów dla Kanału Elbląskiego opracowano na podstawie danych z posterunków sieci pomiarowej Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej. Dla Kanału Elbląskiego obliczenia hydrologiczne zostały przeprowadzone w profilu wodowskazowym Żukowo.

Charakterystyczne stany wód SSW i SNW:

- Wodowskaz Żukowo:
  - ◆ SSW [cm] – 515
  - ◆ Rzędna wody SSW [mnpm] – 0,07
  - ◆ SNW [cm] – 461
  - ◆ Rzędna wody SNW [mnpm] – -0,47

Stany wód o prawdopodobieństwie występowania (przewyższenia)  $p=1\%$  i  $p=10\%$

- Wodowskaz Żukowo:
  - ◆ Rzędna zera wodowskazu Kr86 [mnpm] - -5,08
  - ◆ Stan  $p=1\%$  [cm] – 628
  - ◆ Rzędna wody  $p=1\%$  [mnpm] – 1,2
  - ◆ Stan  $p=10\%$  [cm] – 5,95
  - ◆ Rzędna wody  $p=10\%$  [mnpm] – 0,87

**Do analizy przyjęto wodowskaz Żukowo i SNW=461cm i rzędniej wody -0,47 mnpm.**

### 1.8.2 Klasa ważności budowli

Podstawa prawna do ustalenia klasy ważności budowli hydrotechnicznej stanowi załącznik nr 2 – Klasyfikacja głównych budowli hydrotechnicznych do Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 20 kwietnia 2007r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budowle hydrotechniczne i ich usytuowanie [Dz. U. z 2007r. Nr 86 poz. 579].

Zgodnie z niniejszym załącznikiem budowlę umożliwiającą żeglugę przyporządkowuje się do klasy ważności budowli hydrotechnicznej ze względu na klasę drogi wodnej. Kanał Elbląski na opracowywanym odcinku, tj. w km 51+075 – 52+082, w wyniku przeprowadzonych prac będzie odpowiadał parametrom eksploatacyjnym drogi wodnej o klasie Ia. Tym samym





Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

zgodnie z tabelą nr 2, do w/w rozporządzenia kwalifikuje się do **klasy IV ważności budowli hydrotechnicznych**.

## 2 PROJEKT BUDOWLANY

### 2.1 OPIS ROBÓT REMONTOWYCH

Zakres robót remontowych będzie obejmował wykonanie remontu kierownicy, tamy faszynowej na lewym brzegu Kanału Elbląskiego w km 51+075 – 52+082.

Przed rozpoczęciem prac remontowych, zakłada się przycięcie 50% porostu wiklinowego, który może w przyszłości ograniczać przepływ hydrauliczny i utrudniać transport drogą wodną.

Projektowana rzędna korony kierownicy to +0,20 m n.p.m. Należy, więc wykonać poszerzenie korony, na wysokości +0,20 m n.p.m. do szerokości 3,7-1,5 m zgodnie z przekrojami poprzecznymi. Poszerzenie korony kierownicy projektuje się wykonać, jako narzut kamienny w płotkach o grubości 30cm. Płotek należy wykonać z faszyny wiklinowej lub leśnej, w rozstawie od 0,75 m – 1,50 m.

Na skarpie tamy faszynowej od strony jeziora Drużno należy wykonać narzut kamienny o nachyleniu 1: 1,5, od strony Kanału Elbląskiego o nachyleniu 1:2.

Narzut kamienny należy wykonać w celu ochrony i umocnienia tamy faszynowej z kamienia łamanego, polnego lub otoczaków. Narzut należy układać cienkimi warstwami na całej skarpie, tak, aby kamień mógł układać się wg naturalnego kąta zsyłu. Kamień używany do narzutu powinien mieć średnicę od 15 do 50 cm i gęstość 2500 – 3000 kg/m<sup>3</sup>.

### 2.2 ORGANIZACJA ROBÓT BUDOWLANYCH

Nie przewiduje się zmian w zagospodarowaniu terenu w rejonie projektowanych robót.

Organizacja prac:

- 1) Podczas wykonywania prac obowiązuje zakaz korzystania z dróg lądowych stanowiących koronę wału. Transport ziemny odbywać się będzie drogą wodną.
- 2) Zaplecze budowy zorganizować w sposób zapewniający oszczędne korzystanie z terenu i minimalne przekształcenie jego powierzchni; po zakończeniu prac teren należy zrehabilitować oraz przywrócić do stanu poprzedniego.



Handwritten text in the top left corner, possibly a date or reference number.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

Projekt budowlany	„Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim.” Część I: Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 – 52+000 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 – 3+900. <b>Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno</b>
-------------------	--

3) Teren zaplecza budowy oraz bazy materiałowo sprzętowe należy uszczelnić, w celu zabezpieczenia środowiska przed zanieczyszczeniem substancjami ropopochodnymi. Wykonawca robót winien posiadać odpowiednie sorbenty służące do unieszkodliwiania substancji ropopochodnych; ewentualne rozlanie lub wyciek należy niezwłocznie usunąć.

4) Prace konserwacyjne sprzętu i maszyn budowlanych oraz większe naprawy i remonty należy prowadzić poza terenem budowy.

5) W celu zapobieżenia wtórnej emisji zanieczyszczeń pyłowych sypkie materiały budowlane należy zabezpieczyć przed wywiewaniem.

6) Wytworzone odpady należy segregować i składować w wydzielonym miejscu, na szczelnym podłożu, w odpowiednich pojemnikach, a następnie regularnie przekazywać uprawnionym odbiorcom. Odpady niebezpieczne należy składować pod zadaszeniem; miejsce magazynowania odpadów niebezpiecznych zabezpieczyć przed dostępem osób nieupoważnionych oraz zwierząt.

7) Zaplecze budowy wyposażać w sanitariaty.

Prace budowlane prowadzić wyłącznie w porze dziennej (w godzinach 6-22). Należy zadbać, by urządzenia emitujące hałas i o dużym natężeniu, w miarę możliwości nie pracowały równocześnie.

1

1

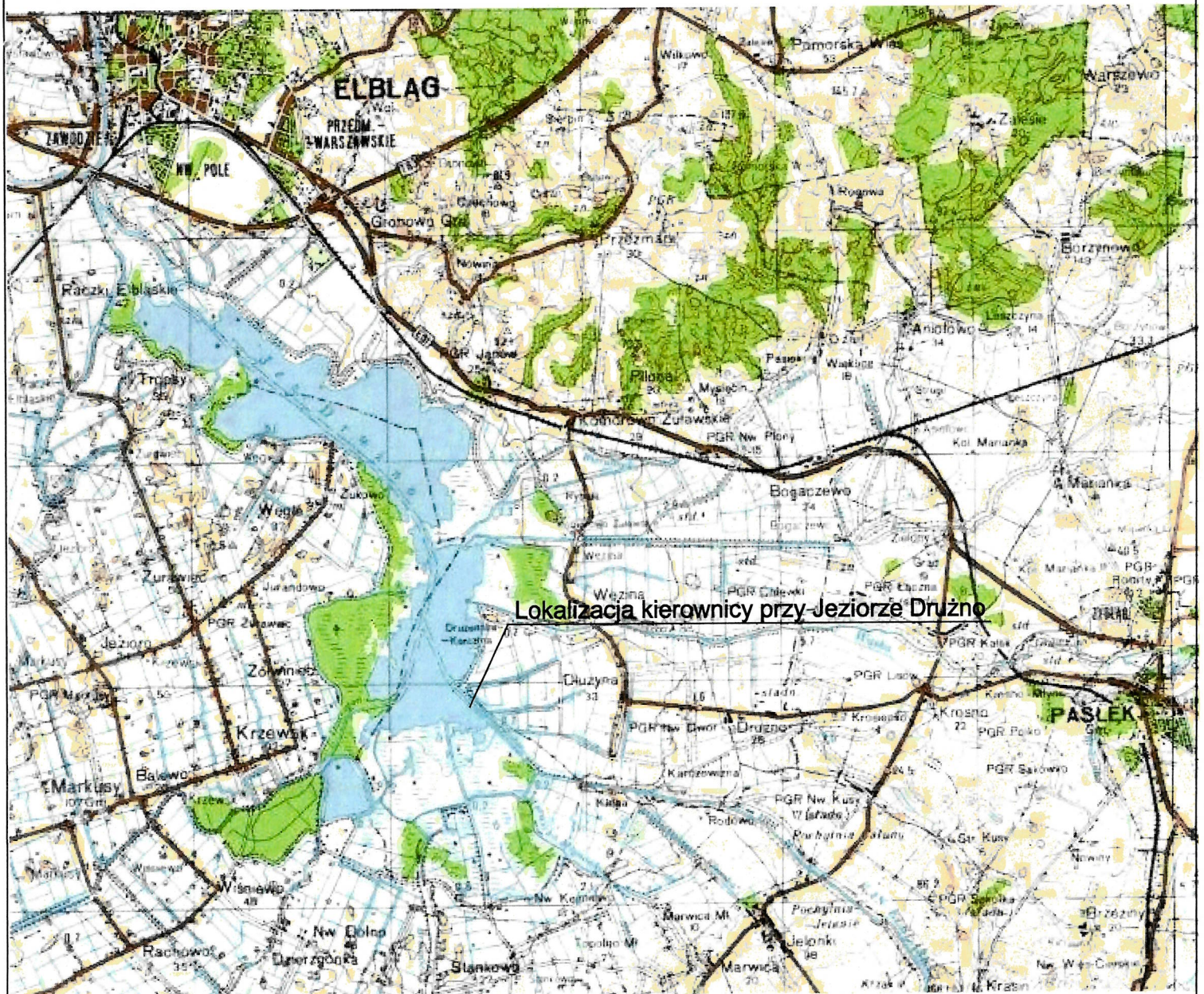
4

2

## RYSUNKI

# KRYZYS





Zakład Projektowo-Wykonawczy "HABUD" Sp. z o.o. ul. Świętokrzyska 58, 80-180 Gdańsk

Obiekt	Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim. Część I:			
Adres	Dokumentacja techniczna na udrożnienie i remont/przebudowę opasek brzegowych na Kanale Elbląskim na odcinkach: 1. Kanał Elbląski w km 46+300 - 52+000. 2. udrożnienie jeziora Drużno w km 0+000 - 7+400, remont kierownicy na jeziorze Drużno. 3. udrożnienie wraz z wykonaniem nowych opasek brzegowych rzeki Elbląg na odcinku od mostu kolejowego w Elblągu do jeziora Drużno w km 0+000 - 3+900. Odcinek 2.2 Remont kierownicy na jeziorze Drużno.			
Tytuł rysunku	Mapa z lokalizacją inwestycji			
	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Podpis	Nr rys.
Projektant	mgr inż. Sylwia Demczyńska	POM/0354/POOK/09	<i>[Signature]</i>	1
Sprawdzający	mgr inż. Sebastian Demczyński	POM/0340/PWOK/09	<i>[Signature]</i>	09.2017
Opracował	mgr inż. Magdalena Kasprzyk		<i>[Signature]</i>	26.

10-10-1911  
10-10-1911  
10-10-1911

10-10-1911



## ZAŁĄCZNIKI

WALTON COUNTY

## INFORMACJA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

**„DOKUMENTACJA TECHNICZNA NA UDROŻNIENIE I  
REMONT/PRZEBUDOWĘ OPASEK BRZEGOWYCH NA KANAŁE  
ELBLĄSKIM.” CZĘŚĆ I: DOKUMENTACJA TECHNICZNA NA UDROŻNIENIE I  
REMONT/PRZEBUDOWĘ OPASEK BRZEGOWYCH NA KANAŁE ELBLĄSKIM  
NA ODCINKACH:**

- 1. KANAŁ ELBLĄSKI W KM 46+300 – 52+000**
- 2. UDROŻNIENIE JEZIORA DRUŻNO W KM 0+000 – 7+400, REMONT  
KIEROWNICY NA JEZIORZE DRUŻNO**
- 3. UDROŻNIENIE WRAZ Z WYKONANIEM NOWYCH OPASEK BRZEGOWYCH  
RZEKI ELBLĄG NA ODCINKU OD MOSTU KOLEJOWEGO W ELBLĄGU DO  
JEZIORA DRUŻNO W KM 0+000 – 3+900.**

### **ODCINEK 2.2 – REMONT KIEROWNICY NA JEZIORZE DRUŻNO**

**INWESTOR:**

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku

Ul. F. Rogaczewskiego 9/19, 80-804 Gdańsk

**SPORZĄDZIŁ INFORMACJE:**

Mgr inż. Sylwia Demczyńska

Ul. E. Hoene 2c/24

80-041 Gdańsk



**Podstawa opracowania:** Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz.U. nr 120 poz. 1126).

### **Część opisowa**

#### **1) Zakres robót dla całego zamierzenia:**

Zakres wykonywanych prac dotyczy remontu kierownicy

Roboty będą wykonywane z udziałem sprzętu pływającego.

Organizacja prac:

- 1) **Podczas wykonywania prac obowiązuje zakaz korzystania z dróg lądowych stanowiących koronę wału. Transport ziemny odbywać się będzie drogą wodną.**
- 2) Zaplecze budowy zorganizować w sposób zapewniający oszczędne korzystanie z terenu i minimalne przekształcenie jego powierzchni; po zakończeniu prac teren należy zrehabilitować oraz przywrócić do stanu poprzedniego.
- 3) Teren zaplecza budowy oraz bazy materiałowo sprzętowej należy uszczelnić, w celu zabezpieczenia środowiska przed zanieczyszczeniem substancjami ropopochodnymi. Wykonawca robót winien posiadać odpowiednie sorbenty służące do unieszkodliwiania substancji ropopochodnych; ewentualne rozlanie lub wyciek należy niezwłocznie usunąć.
- 4) Prace konserwacyjne sprzętu i maszyn budowlanych oraz większe naprawy i remonty należy prowadzić poza terenem budowy.
- 5) W celu zapobieżenia wtórnej emisji zanieczyszczeń pyłowych sypkie materiały budowlane należy zabezpieczyć przed wywiewaniem.
- 6) Wytworzone odpady należy segregować i składować w wydzielonym miejscu, na szczelnym podłożu, w odpowiednich pojemnikach, a następnie regularnie przekazywać uprawnionym odbiorcom. Odpady niebezpieczne należy składować pod zadaszeniem; miejsce magazynowania odpadów niebezpiecznych zabezpieczyć przed dostępem osób nieupoważnionych oraz zwierząt.
- 7) Zaplecze budowy wyposażać w sanitariaty.

Prace budowlane prowadzić wyłącznie w porze dziennej. Należy zadbać, by urządzenia emitujące hałas i o dużym natężeniu, w miarę możliwości nie pracowały równocześnie.

#### **2) Kolejność realizacji poszczególnych obiektów:**

Remont kierownicy na Jeziorze Drużno.

### 3) Wykaz istniejących obiektów budowlanych

Istniejąca kierownica – tama faszynowa o długości 1007m.

### 4) Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi

- Natrafienie w trakcie wykonywania wykopów na nie zinwentaryzowane urządzenia, w tym sieci elektroenergetycznych, telekomunikacyjnych, instalacje wodne lub niewybuchy.
- Ryzyko utonięcia – podczas wykonywania robót ze sprzętu pływającego

### 5) Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia

- Wejście osób postronnych na teren prowadzenia robót – możliwość wypadku
- Przewrócenie się koparki lub spychacza
- Wpadnięcie robotnika do zbiorników związane z ryzykiem utonięcia
- Porażenie operatora koparki w czasie pracy w rejonie czynnych linii energetycznych
- Niekorzystne warunki atmosferyczne: intensywne, długotrwałe opady deszczu, wysokie stany wód

### 6) Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych

- Przed przystąpieniem do realizacji robót niebezpiecznych kierownik budowy jest zobowiązany przeszkolić pracowników w zakresie instruktażu:

#### ***Ogólnego, który obejmuje:***

- Przekazanie pracownikom, jaki zakres i rodzaj robót będzie wykonywany w danym elemencie robót, rozdział zadań i odpowiedzialność dla poszczególnych pracowników
- Zapoznanie pracowników z zagrożeniami mogącymi występować podczas realizacji robót
- Wyznaczenie stref zagrożeń
- Zapoznanie pracowników z organizacją robót oraz organizacją transportu materiałów i organizacją komunikacji
- Sprawdzenie i uzupełnienie w miarę potrzeb wyposażenia pracowników w sprzęt ochrony osobistej oraz odzież ochronną
- Sprawdzenie sprawności i stanu technicznego sprzętu i narzędzi wykorzystywanych do wykonania robót

- Przeszkolenia pracowników w zakresie posługiwania się sprzętem i narzędziami (szczególnie dotyczy to pracowników, którzy po raz pierwszy będą używać danego sprzętu)
- Określenie zasad i sposobu zabezpieczenia terenu realizacji robót i używania sprzętu budowlanego

**Stanowiskowego, który obejmuje:**

- Sprawdzenie i uzupełnienie w miarę potrzeb wyposażenia pracowników w niezbędny dla poszczególnych pracowników, na danym stanowisku sprzęt ochrony osobistej oraz odzież ochronną
- Sprawdzenie sprawności i stanu technicznego sprzętu i narzędzi wykorzystywanych do wykonywania robót na danym stanowisku – zapoznanie pracownika lub pracowników z instrukcjami obsługi urządzenia, do którego obsługi został przydzielony
- Przeszkolenie pracowników w zakresie posługiwania się sprzętem i narzędziami, ze szczególnym zwróceniem uwagi na prawidłowość użytkowania
- Instruktaż w zakresie przestrzegania zasad bhp dotyczących używania powierzonego do użytkowania sprzętu budowlanego oraz sposobu sprawdzenia jego sprawności i zabezpieczeń przed narażeniem zdrowia i życia w trakcie jego obsługi.

**6) Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.**

**Do środków technicznych i organizacyjnych należy zaliczyć:**

W czasie robót :

- stosowanie odzieży ochronnej
- odpowiednie oznakowanie terenu budowy

Zagrożenia w czasie wykonywania robót ziemnych można zmniejszyć lub wyeliminować poprzez:

- stosowanie odzieży ochronnej i środków ochrony osobistej
- stosowanie przez pracowników obowiązujących zasad bhp
- przeszkolenie pracowników w zakresie bhp
- stały dostęp do podręcznej apteczki

**Roboty montażowe urządzeń**

Przy tych pracach zastosować sprzęt (koparki) odpowiedni do masy i gabarytów tych urządzeń.

Jako urządzenia używać atestowanego i sprawdzonego sprzętu (zawiesia, haki).

Przebywanie pracowników w zasięgu pracy koparek jest zabronione.



Pracownicy obsługujący te prace winni być wyposażeni w odpowiedni sprzęt ochronny (okulary, kaski, rękawice itp.)

### **Zagrożenia z tytułu pracy maszyn budowlanych**

Po zakończonej pracy w danym dniu maszyny i urządzenia winny być zabezpieczone przed dostępem osób postronnych przy jednoczesnym wyłączeniu instalacji paliwowej i elektrycznej.

Stanowiska postoju maszyn winny być wygradzone i dozorowane.

Na terenie budowy należy stosować środki ochrony indywidualnej pracowników.

Pracowników obowiązuje noszenie obuwia i odzieży ochronnej, a przy pracach w pobliżu dźwigów, koparek i innego sprzętu także kasków ochronnych.

### **Środki techniczne zapobiegające niebezpieczeństwu w strefach zagrożenia**

Taśmy ostrzegawcze

Osobista odzież ochronna i kaski ochronne

Łączność telefoniczna w biurze budowy

Apteczka pierwszej pomocy w biurze budowy

Traktować jako czynne kable w gruncie będące pod napięciem, roboty w pobliżu prowadzić pod nadzorem służb eksploatacyjnych.

Zgłosić do poszczególnych właścicieli uzbrojenia zamiar rozpoczęcia prac ziemnych z wyprzedzeniem 7 dni.

Prace przy urządzeniach elektrycznych prowadzić w stanie beznapięciowym. Roboty prowadzić pod nadzorem służb energetyki zgodnie z obowiązującą instrukcją eksploatacji oraz zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy.

Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio Kierownik Budowy, Kierownik Robót, Majster lub Brygadzysta, stosownie do zakresu obowiązków.

Obowiązuje zasada, że zawsze na terenie budowy przebywa przynajmniej jedna z tych osób i pełni obowiązki osoby kierującej pracownikami.

W przypadku wystąpienia zagrożeń należy przerwać pracę i o zaistniałej sytuacji powiadomić kierownika robót, kierownika budowy, majstra budowy lub brygadzystę.

### **W razie wypadku należy:**

Zabezpieczyć miejsce wypadku.

Poszkodowanemu(ym) udzielić pierwszej pomocy, a w razie potrzeby wezwać pogotowie, policję, straż pożarną.

Niezwłocznie powiadomić o wypadku Kierownictwo, Inspekcję Pracy i Inspektora Nadzoru, zgodnie z wymogami prawa.

Wszystkie prace należy prowadzić zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z 6.02.2003 w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót budowlanych.



Elbląg, 08.01.2018 r.

POZWOLENIE NR 14 /2018

Na podstawie art. 36 ust. 1 pkt. 11, art. 89 ust. 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. z 2014 poz. 1446 ze zm.), oraz §17 Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 14 października 2015 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz.U. z 2015 poz. 1789), w związku z art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2016 r., poz. 23),

po rozpatrzeniu wniosku: Pani Magdaleny Kasprzyk, Zakład Projektowo – Wykonawczy HABUD Sp. z o.o., ul. Świętokrzyska 58, 80-180 Gdańsk, posiadającej pełnomocnictwo Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku,

z dnia: 02.01.2018 r. wpływ: 04.021.2018 r.

w sprawie: udzielenia pozwolenia na inne działania przy obiekcie – Kanał Elbląski wpisany do rejestru zabytków decyzją warmińsko – mazurskiego konserwatora zabytków z dnia 17 stycznia 1979 r., nr rej. A-1274,

po zapoznaniu się z treścią wniosku i załączników:

1. „Program podejmowania innych działań dla zadania udroźnienie jeziora Družno w km 0+000 – 7+400, remont kierownicy na jeziorze Družno”, aut. mgr inż. Magdalena Kasprzyk, styczeń 2018 r.,

WARMIŃSKO – MAZURSKI  
WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW  
orzeka

udzielić pozwolenia na prowadzenie innych działań przy zabytku – Kanał Elbląski, polegających na wykonaniu remontu kierownicy, tamy faszynowej na lewym brzegu Kanału Elbląskiego w km 51+075 – 52+082

– zgodnie z w/w programem.

Termin ważności pozwolenia: 31 stycznia 2023 roku

Warunki pozwolenia:

Wojewódzki Konserwator Zabytków zobowiązuje wnioskodawcę do:

1. do niezwłocznego zawiadomienia o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia prac.

UZASADNIENIE

Kanał Elbląski – szlak wodny między Elblągiem a Ostródą jest wpisany do rejestru zabytków decyzją warmińsko – mazurskiego konserwatora zabytków z dnia 17 stycznia 1979 r., nr rej. A-1274,

Z tego powodu na mocy art. 36 ust. 1 pkt. 4 w/w ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, prowadzenie prac budowlanych i konserwatorskich oraz innych działań przy zabytku wymaga pozwolenia w formie decyzji administracyjnej.

Zgodnie z treścią art. 91 ust. 4 pkt. 4 w/w Ustawy dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami do zadań wykonywanych przez wojewódzkiego konserwatora zabytków należy w szczególności wydawanie, zgodnie z właściwością, decyzji, postanowień i zaświadczeń w sprawach określonych w ustawie oraz w przepisach odrębnych. W związku z powyższym, orzeczono jak w sentencji.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Sylwia Demezyńska



### **Pouczenie**

Od niniejszej decyzji służy stronom, na podstawie art. 127 kpa, odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, które należy złożyć za pośrednictwem Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Olsztynie terminie 14 dni od daty doręczenia, zgodnie z art. 129 kpa.

Zgodnie z art. 130 §4 decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, gdy jest zgodna z żądaniem wszystkich stron.

Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

Działania wykonywane na podstawie przedmiotowego pozwolenia mogą zostać wstrzymane w razie stwierdzenia wykonywania ich w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu.

Uzyskanie pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na podjęcie działań przy zabytku wpisanym do rejestru nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia, w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego.

Zgodnie z ustawą z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2016r. poz. 1827), wydanie niniejszego pozwolenia jest zwolnione z opłaty skarbowej.

KIEROWNIK DELEGATURY  
z up. Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków  
mgr Sławomir J. Mioduszeński

Otrzymują:

1. wnioskodawca
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku, ul. Rogaczewskiego 9/19. 80-804 Gdańsk,

Do wiadomości:

3. a/a

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM  
mgr inż. Sylwia Demczyńska

Handwritten text in the top left corner, possibly a date or reference number.

Handwritten text in the bottom left corner, possibly a signature or date.



MINISTER  
GOSPODARKI MORSKIEJ  
I ŻEGLUGI ŚRODLĄDOWEJ

Warszawa, dnia 30 kwietnia 2018 r.

#### INFORMACJA O BRAKU WNIESIENIA SPRZECIWU

Na podstawie art. 423 ust.8 pkt 3 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2017 r., poz. 1566 z późn. zm.) podaję do publicznej wiadomości informację, że nie wniesiono sprzeciwu do zgłoszenia wodnoprawnego wniesionego przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku w dniu 3 kwietnia 2018 r. dla inwestycji pn.

#### „Remont kierownicy na Jeziorze Drużno”

zlokalizowanej na działkach nr ewid. 5/3 oraz 5/7 obręb 0010 Jezioro Drużno, gmina Elbląg, województwo warmińsko-mazurskie.

Z upoważnienia Ministra  
*Maria Pełda-Sypuła*  
Maria Pełda-Sypuła  
Dyrektor

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

*Sylvia Demczyńska*  
mgr inż. Sylwia Demczyńska







**REGIONALNY DYREKTOR  
OCHRONY ŚRODOWISKA  
W OLSZTYNIE**

Olsztyn, 30 maja 2018 r.

WOPN.6205.1.4.2018.AKI.4

**DECYZJA**

Na podstawie art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U z 2017 r. poz. 1257, z późn. zm.) oraz art. 15 ust. 5, w związku z art. 15 ust. 1 pkt 1, 5, 20 i 21 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018 r. poz. 142, z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku pani Magdaleny Kasprzyk, przedstawiciela Zakładu Projektowo-Wykonawczego HABUD Sp. z o.o., działającej z upoważnienia Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku

**orzekam:**

- I Zezwolić na wykonanie w granicach rezerwatu przyrody „Jezioro Družno” prac związanych z remontem istniejącej kierownicy na jeziorze Družno, stanowiącej lewy brzeg Kanału Elbląskiego w km 51+075-52+082.
- II Zezwolenie jest ważne do 31 grudnia 2023 r.
- III Dopuszcza się wykonanie remontu kierownicy przy zachowaniu następujących warunków:
  1. roboty prowadzone będą poza okresem rozrodu zwierząt, tj. poza terminem 1 kwietnia – 31 lipca;
  2. roboty prowadzone będą w porze dziennej;
  3. w trakcie prowadzenia prac na terenie rezerwatu przebywać będzie nie więcej niż 10 osób;
  4. wykonanie prac możliwe jest za pomocą sprzętu pływającego – barki;
  5. biomasę powstałą z usunięcia z kierownicy porostu wiklinowego oraz innych roślin należy wywieźć poza granice rezerwatu i zagospodarować zgodnie z przepisami odrębnymi;
  6. do wykonania prac należy wykorzystać wyłącznie materiały pochodzenia naturalnego, jak kamień, faszyna, pale drewniane itp. Nie dopuszcza się używania gotowych elementów prefabrykowanych.
- IV W terminie 30 dni od dnia zakończenia robót, jednak nie później do 31 stycznia 2024 r., należy przedłożyć Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Olsztynie sprawozdanie z zakresu wykorzystania zezwolenia.

**Uzasadnienie**

Pani Magdalena Kasprzyk, przedstawiciel Zakładu Projektowo-Wykonawczego HABUD Sp. z o.o., działająca z upoważnienia Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku, wnioskiem z dnia 16 stycznia 2018 r. wystąpiła do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Olsztynie o wydanie zezwolenia na odstępstwa od zakazów obowiązujących w granicach rezerwatu przyrody „Jezioro Družno” w związku z planowaną inwestycją polegającą na remoncie

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Sylwia Demezyńska

istniejącej kierownicy na Jeziorze Drużno, stanowiącej lewy brzeg Kanału Elbląskiego w km 51+075-52+082.

Ze względu na kompleksową analizę:

- przedłożonego wniosku o remont kierownicy na jeziorze Drużno w km 51+075-52+082,
  - odrębnego wniosku o wydanie zezwolenia na odstępstwa od zakazów obowiązujących w rezerwacie przyrody dla planowanych działań związanych z udrożnieniem Kanału Elbląskiego w km 46+300-52+000, wykonaniem poletek odsączających urobek oraz remontem opasek brzegowych Kanału Elbląskiego w km 46+300-52+000,
- a także:
- wniosku o ustalenie warunków prowadzenia działań polegających na udrożnieniu szlaku żeglownego śródlądowych wód powierzchniowych jeziora Drużno w km 0+000-7+400 wraz z wykonaniem poletek odsączających wzdłuż rzeki Elbląg,
  - wniosku o ustalenie warunków prowadzenia działań polegających na udrożnieniu szlaku żeglownego śródlądowych wód powierzchniowych rzeki Elbląg (od jeziora Drużno do mostu kolejowego w Elblągu) w km 0+000-3+900 wraz z wykonaniem poletek odsączających wzdłuż rzeki Elbląg,

pismem znak: WOPN.6205.1.4.2018.AKI.1 z dnia 20 lutego 2018 r. poinformowano wnioskodawcę, że sprawa nie może zostać rozpatrzona w ustawowym terminie oraz wyznaczono nowy termin na 22 marca 2018 r.

Następnie pismem znak: WOPN.6205.1.4.2018.AKI.2 z dnia 22 marca 2018 r. wystąpiono do wnioskodawcy z prośbą o uzupełnienie dokumentacji o wskazanie, na poglądowym załączniku graficznym, lokalizacji porostu wiklinowego planowanego do wycinki oraz szacunkowej powierzchni, z której zostanie usunięty, wskazanie pierwotnych parametrów technicznych istniejącej kierownicy na długości wskazanej do wykonania remontu oraz wskazanie rodzaju sprzętu (np. barki, samochody ciężarowe itp.), który wykorzystany zostanie w trakcie prowadzenia prac remontowych. Zwrócono ponadto wnioskodawcy uwagę, że w przypadku wykonywania planowanych robót dojdzie najprawdopodobniej również do naruszenia zakazów określonych w art. 15 ust. 1 pkt 5, 6, 7, 15, 18, 19, 20, 21, których nie wymieniono we wniosku z 16 stycznia 2018 r. W związku z tym zobowiązano go do przeanalizowania, czy działania przewidziane do realizacji w granicach rezerwatu „Jezioro Drużno” nie będą wymagały uzyskania zezwolenia na odstępstwa od pozostałych zakazów określonych w art. 15 ust. 1 cyt. ustawy.

Jednocześnie mając na uwadze art. 36 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego poinformowano, że ze względu na konieczność przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego, jak również planowaną do przeprowadzenia w okresie kwiecień-maj wizję terenową, rozpatrzenie sprawy wydłuży się i nastąpi do dnia 31 maja 2018 r.

W dniu 6 kwietnia 2018 r. do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Olsztynie wpłynęło uzupełnienie, w którym wskazano, na jakiej powierzchni przeprowadzona będzie wycinka porostu wiklinowego na kierownicy oraz wyjaśniono, czemu zabieg ten ma służyć, podano parametry obiektu oraz materiały, z którego jest on wykonany, określono rodzaj sprzętu, który wykorzystany zostanie do przeprowadzenia prac remontowych, a także przeanalizowano możliwość naruszenia w trakcie prowadzenia prac innych zakazów określonych w art. 15 ust. 1 ustawy o ochronie przyrody. Ustalenia w zakresie naruszenia zakazu wskazanego w art. 15 ust. 1 pkt 5 zostały uzupełnione drogą mailową dnia 29 maja br.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Sylwia Dęmczyńska



Pismem znak: WOPN.6205.1.4.2018.AKI.3 z dnia 18 kwietnia 2018 r. zawiadomiono wnioskodawcę o przeprowadzeniu w dniu 23 kwietnia 2018 r. oględzin terenowych w celu uzupełnienia dowodów i materiałów w sprawie. Oględziny poprzedzone zostały omówieniem sprawy z wnioskodawcą oraz przedstawicielami Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku Zarządu Zlewni w Elblągu.

Wskazać należy, że czynność, o którą wniósł wnioskodawca podlega zakazom wynikającym z artykułu 15 ust. 1 pkt 1, 5, 20 i 21 ww. ustawy o ochronie przyrody, tj. budowy lub przebudowy obiektów budowlanych i urządzeń technicznych, z wyjątkiem obiektów i urządzeń służących celom (...) rezerwatu przyrody (art. 15 ust. 1 pkt 1), niszczenia lub umyślnego uszkodzania roślin (art. 5 ust. 1 pkt 5), zakłócania ciszy (art. 15 ust. 1 pkt 20) oraz pływania i używania łodzi motorowych (art. 15 ust. 1 pkt 21). Zgodnie z art. 15 ust. 5 tejże ustawy, regionalny dyrektor ochrony środowiska może zezwolić na odstępstwa od zakazów obowiązujących na terenie rezerwatu przyrody, które wyszczególnione zostały w art. 15 ust. 1 ustawy, jeżeli jest to uzasadnione m.in. celami edukacyjnymi, turystycznymi, rekreacyjnymi i sportowymi oraz jeżeli nie spowoduje negatywnego oddziaływania na cele ochrony przyrody rezerwatu przyrody.

Zgodnie z art. 104 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, organ administracji publicznej załatwia sprawę przez wydanie decyzji, chyba że przepisy kodeksu stanowią inaczej.

W ocenie tutejszego organu w niniejszej sprawie zachodzą przesłanki do wydania zezwolenia na odstępstwa od zakazów określonych w art. 15 ust. 1 pkt 1, 5, 20 i 21 ustawy o ochronie przyrody w celu wykonania remontu istniejącej kierownicy na jeziorze Družno, stanowiącej lewy brzeg Kanału Elbląskiego w km 51+075-52+082. Obiekt ten jest tworem sztucznym, wybudowanym z narzutu kamiennego i koronki wiklinowej w celu zabezpieczenia Kanału Elbląskiego (jego prawego brzegu stanowiącego wał przeciwpowodziowy) przed wodami jeziora Družno. Roślinność występująca na koronie kierownicy to głównie wiklina, częściowo samosiejki drzew i krzewów oraz trawy i inne roślinność zielna. W bezpośrednim sąsiedztwie obiektu brak jest szuwarów, wysepek, wypłyceń czy zakrzaczeń mogących stanowić dogodne miejsca lęgowe ptaków, w tym gatunków wodno-błotnych. Wobec powyższego nie jest prawdopodobne, aby wykonanie remontu obiektu na warunkach ustalonych w niniejszym zezwoleniu wpłynęło negatywnie na cel ochrony rezerwatu, tj. zachowanie ze względów naukowych i dydaktycznych miejsc lęgowych ptactwa wodnego i błotnego oraz piękna krajobrazu. Kierownica stanowi lewy brzeg Kanału Elbląskiego, będącego jedną z większych atrakcji turystycznych w województwie warmińsko-mazurskim. Dlatego też jej remont będzie służył celom turystycznym i rekreacyjnym, pozwoli bowiem na utrzymanie właściwego stanu technicznego kanału i jego bezpieczne użytkowanie. Stanowi to zatem podstawę do wydania przez tut. Organ zezwolenia w trybie art. 15 ust. 5 ustawy o ochronie przyrody.

Podkreślić należy, że jezioro Družno znajduje się również w granicach obszaru mającego znaczenie dla wspólnoty Ostoja Družno PLH280028, na terenie którego obowiązuje plan zadań ochronnych ustanowiony zarządzeniem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Olsztynie z dnia 29 grudnia 2014 r. (Dz. Urz. Woj. Warm.-Maz. z 2014 r. poz. 4319, z późn. zm.). Wśród zidentyfikowanych istniejących i potencjalnych zagrożeń dla zachowania właściwego stanu ochrony siedlisk przyrodniczych oraz gatunków zwierząt i ich siedlisk, będących przedmiotami ochrony tego obszaru nie wymieniono jednak prac związanych z remontem obiektów hydrotechnicznych. Natomiast w działaniach ochronnych, które wyszczególnione zostały

ZA ZGODNOŚCIĄ Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Sylwia Demczyńska

w załączniku nr 5 do zarządzenia, nie zaplanowano żadnych ograniczeń dotyczących prac remontowych na tego typu obiektach.

Planowane działania prowadzone będą także na terenie obszaru specjalnej ochrony ptaków Jezioro Drużno PLB280013. Zgodnie ze standardowym formularzem danych dla tego obszaru zagrożenia dla przedmiotów jego ochrony stanowią m.in. modyfikowanie funkcjonowania wód (J02.05), pozbywanie się odpadów z gospodarstw domowych (E03.01), usuwanie osadów (J02.02), pożary i gaszenie pożarów (J01) oraz chwytanie, trucie i kłusownictwo (F03.02.03). Dokument nie wskazuje natomiast, aby prace związane z remontem obiektów hydrotechnicznych znajdujących się w granicach tego obszaru mogły negatywnie oddziaływać na stan zachowania przedmiotów jego ochrony.

Uwzględniając charakter i skalę oddziaływania planowanego zamierzenia, zapisy zawarte w planie zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Ostoja Drużno oraz standardowym formularzu danych dla obszaru Natura 2000 Jezioro Drużno, tut. Organ stoi na stanowisku, że planowane przedsięwzięcie nie wpłynie negatywnie na obszary Natura 2000, ponieważ nie doprowadzi do zniszczenia lub uszczuplenia siedlisk i żerowisk gatunków stanowiących przedmioty ochrony obszaru Natura 2000 Jezioro Drużno PLB280013, jak również siedlisk przyrodniczych oraz siedlisk gatunków będących przedmiotami ochrony obszaru Natura 2000 Ostoja Drużno PLH280028.

Biorąc pod uwagę powyższe orzeczono jak w sentencji.

### POUCZENIE

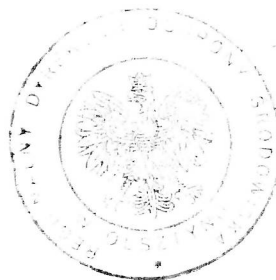
1. Zgodnie z art. 127 i art. 129 Kodeksu postępowania administracyjnego, od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Olsztynie w terminie 14 dni od jej otrzymania.
2. Zgodnie z art. 127a Kodeksu postępowania administracyjnego, w ciągu 14 dni od daty otrzymania decyzji strona może złożyć oświadczenie o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania. Z dniem doręczenia Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Olsztynie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania decyzja staje się ostateczna i prawomocna.
3. Zgodnie z art. 57 § 5 Kodeksu postępowania administracyjnego termin uważa się za zachowany m.in. jeżeli przed jego upływem pismo zostało nadane w polskiej placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy Prawo pocztowe, którym obecnie jest Poczta Polska S.A. Nadanie pisma w placówce innego operatora będzie skuteczne, o ile zostanie ono doręczone przed upływem terminu na jego złożenie.

Z up. REGIONALNEGO DYREKTORA  
OCHRONY ŚRODOWISKA

*[Podpis]*  
Regionalny Konsentator Przyrody

Otrzymuje:

1. Wnioskodawca
2. a/a



ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

*[Podpis]*  
mgr inż. Sylwia Demezyńska



**WYPIS SKRÓCONY Z REJESTRU GRUNTÓW**  
**z komentarzem**

Województwo warmińsko-mazurskie

Powiat elbląski

Jednostka ewidencyjna 280401\_2, Elbląg, Obręb Nr 0010, Jezioro Družno

DZIAŁKA		POW. [ha]	NAZWISKO I IMIĘ (NAZWA) właściciela lub władającego	UDZ. WŁAD.	ADRES ZAMIESZKANIA (SIEDZIBA) miejscowość ulica nr	J.R.
ozn. mapy	numer					
		Właściciel	<b>Skarb Państwa</b>	1/1		
		Trwały zarząd	<b>Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku</b>	1/1	80-804 Gdańsk, Fr. Rogaczewskiego 9/19	
<i>Elbląg Jezioro Družno</i>						
<b>2</b>	<b>5/3</b>	<b>384.6907</b>			[nom. praw. EL1E/00080119/4]	<b>1</b>
		Kom. do JR: G00001				
		uż. LsVI	22.5100		Id dz. : 280401_2.0010.5/3	
		uż. Wp	320.3378			
		uż. N	41.8429			
		Właściciel	<b>Skarb Państwa</b>	1/1		
		Trwały zarząd	<b>Marszałek Województwa Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie</b>	1/1	10-562 Olsztyn, Emilii Plater 1	
<i>Elbląg Jezioro Družno</i>						
<b>2</b>	<b>5/6</b>	<b>0.1749</b>			[nom. praw. EL1E/00100747/2]	<b>9</b>
		uż. Tr	0.1749		Id dz. : 280401_2.0010.5/6	
		Właściciel	<b>Skarb Państwa</b>	1/1		
		Trwały zarząd	<b>Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku</b>	1/1	80-804 Gdańsk, Fr. Rogaczewskiego 9/19	
<i>Elbląg Jezioro Družno</i>						
<b>2</b>	<b>5/7</b>	<b>4.1073</b>	[położ. : Kanał Elbląski ]		[nom. praw. EL1E/00080119/4]	<b>1</b>
		Kom. do JR: G00001				
		uż. Wp	4.1073		Id dz. : 280401_2.0010.5/7	
		Właściciel	<b>Skarb Państwa</b>	1/1		
		Trwały zarząd	<b>Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku</b>	1/1	80-804 Gdańsk, Fr. Rogaczewskiego 9/19	
<i>Elbląg Jezioro Družno</i>						
<b>3</b>	<b>7/1</b>	<b>2.2411</b>	[położ. : Kanał Elbląski ]		[nom. praw. KW 66608]	<b>6</b>
		Kom. do JR: G00006				
		uż. Wp	2.2411		Id dz. : 280401_2.0010.7/1	

II. działek: 4 Suma pow.: 391.2140 Słownie : trzysta dziewięćdziesiąt jeden hektarów dwa tysiące sto czterdzieści m2

Sporządzono według stanu na dzień 2017.03.16, 15:09:32.

Sporządził(a): Teresa Romanowska

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Sylwia Demezyńska

